

VODNÝ Žurnál



„Užime si vzácne chvíle, keď sa kvapky
menia na vločky.“



AKTUÁLNE



AKTUÁLNE

Generálny riaditeľ VVS Ing. Stanislav Hreha, PhD.
bilancuje 3

Výhercovia letnej súťaže 4

Predstavujeme nových riaditeľov VVS 5

O LUĎOCH:

Hrdinovia bez potlesku (2. časť) 6 - 11

INZERCIA:

Nový web VVS 12 - 13

PRÍPOJKA:

Aktuality zo závodov 13 - 17

TÉMA:

Naučený optimizmus pomáha k lepšiemu životu
17 - 18

PRI KÁVE:

Vtipy, recept 19

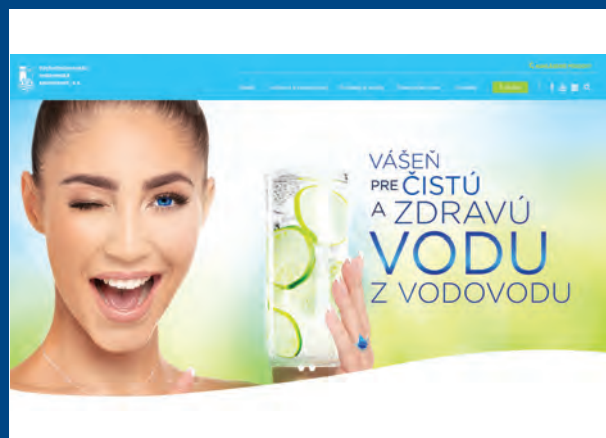
Vodný žurnál – časopis Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s, Komenského 50, 042 48 Košice. www.vodarne.eu.

Vydavateľ: Agentúra PENELOPA, s.r.o, Omská 22, 040 01 Košice. **Šéfredaktor:** Mgr. Martina Hidvéghyová, **e-mail:** riaditel@penelopa.sk, **e-mail:** obchod@penelopa.sk. **Sídlo redakcie, príjem inzercie:** Agentúra PENELOPA, s.r.o, Omská 22, 040 01 Košice, **tel./fax:** +42155677 00 76. **Grafika a sadzba:** Agentúra PENELOPA, s.r.o, **Tlač:** Rotaprint Košice. Autorské práva vyhradené. Akékoľvek rozmnožovanie textu, grafiky a fotografií vrátane údajov v elektronickej podobe, len s predchádzajúcim písomným súhlasom redakcie. Nepredajné.

O LUĎOCH



NOVÝ WEB VVS



PRÍPOJKA



TÉMA



Nepoľavujeme v každodennej práci ani dlhodobých plánoch



„Ani v týchto náročných mesiacoch nepoľavujeme z našej každodennej práce a dlhodobých plánov,“ hovorí Stanislav Hreha, generálny riaditeľ a predseda predstavenstva VVS, a.s..

- Linda Šnajdárová
- Foto: archív redakcie

Svet má za sebou ťažký rok. Rok, v ktorom sme sa okrem bežných problémov museli vysporiadať aj s jedným, ktorý nikto nečakal. Povedzme si úprimne, nik nebol na tento problém ani dostatočne pripravený – pandémiu ochorenia Covid 19. Napriek všetkým väčším či menším obmedzeniam, ktoré nás prinútili v mnohých smeroch spomaliť, život sa nezastavil. Zatiaľ čo niektoré profesijné sféry a činnosti s nimi súvisiace ešte stále zažívajú nechcený útlm, sú aj také, ktoré si nemôžu dovoliť žiaden výpadok, pretože je od nich závislé veľké množstvo ľudí. K takým patrí aj Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. (VVS).

Hodnotenie roka 2020 z pohľadu Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s. úplne logicky musí začať práve touto témou. Ako to vnímal Stanislav Hreha, generálny riaditeľ a predseda predstavenstva VVS, a.s.?

„Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. denne zásobuje pitnou vodou vyše milión obyvateľov východného Slovenska a zabezpečuje čistenie odpadových vôd pre cca 700 000 obyvateľov. Naša spoločnosť funguje nepretržite 24 hodín, sedem dní v týždni, po celý rok.

Vzhľadom na to, že my naozaj nemôžeme mať žiadny výpadok, k aktuálnej situácii sme pristúpili s maximálnou vážnosťou a zodpovednosťou. S prvými razantnými opatreniami, zabezpečujúcimi eliminovanie rizík nákazy koronavírusom, sme dokonca prišli ešte skôr, ako štát. Bolo a je to pre nás všetkých náročné obdobie, ale verím, že zodpovedným prístupom sa nám ho spoločne podarí zdolať. Budem naozaj veľmi rád, keď sa budeme môcť opäť naplno venovať dosahovaniu cieľov, ktoré prispievajú k napredovaniu a neustálemu zlepšovaniu našich služieb pre obyvateľov.“

Zabezpečovanie bezpečnosti zamestnancov a odberateľov je prioritné, no činnosť VVS, a.s. je oveľa rozsiahlejšia aj v iných oblastiach rozvoja a chodu spoločnosti. Nastal v tomto roku vo vašej spoločnosti nejaký progres, ktorý by ste v tejto bilancii roka chceli spomenúť?

„Áno, je pravdou, že naša vízia rozvoja je zameraná na rôzne smery. Spomeniem napríklad, že Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. získala v tomto roku, ako vôbec prvá vodárenská spoločnosť na Slovensku protikorupčný certifikát podľa medzinárodnej protikorupčnej normy ISO 37001:2016. Jeho získanie bolo výsledkom vnútorných opatrení v rámci Vízie transparentnosti, ktorú schválili akcionári na valnom zhromaždení v roku 2019 a ktoré sa realizovali niekoľko mesiacov. Nechali sme si vypracovať aj Analýzu spotrebiteľskej spokojnosti. Prieskum bol zameraný na zistenie celkovej spokojnosti zákazníkov s VVS, a.s., ale aj na vnímanie spoločnosti z pohľadu transparentnosti, právnej formy a spoločenskej zodpovednosti. Prieskum je akýmsi barometrom kvality našej práce a jeho výsledok nám ukazuje, že ideme správnou cestou, nakoľko 94 % zákazníkov je podľa neho úplne alebo čiastočne spokojných s našou spoločnosťou. My ale rozhodne nechceme zaspáť na vavrínoch a preto už dnes intenzívne pracujeme na tom, aby boli rovnako spokojní klienti vo všetkých regiónoch našej pôsobnosti a taktiež aby mali dostatok potrebných informácií o našej činnosti.

Osobne ma veľmi teší aj to, že v tomto roku vstúpili do praxe prví absolventi

študijného odboru „technik – vodár – vodohospodár“, ktorý je výsledkom spolupráce VVS, a.s. a Strednej odbornej školy technickej na Kukučínovej ulici v Košiciach. Jeho cieľom je poskytovať vodárňam vyprofilovaných absolventov, ktorých podporujeme a zaúčame už počas štúdií a navyše im po úspešnom ukončení školy garantujeme aj prácu v niektorom z deviatich závodov VVS, a.s.“

Keď už bilancujeme, objavilo sa aj niečo, čo sa tento rok nepodarilo, alebo čo ste si predstavovali inak?

„Našu činnosť si vždy dokážeme precízne naplánovať a vyvíjame maximálne možné úsilie, aby sa všetko, čo je naším cieľom, premenilo na realitu. Preto mi je skôr ľúto, že sa niektoré média systematicky snažia vytvárať kauzy a neraz predostierajú verejnosti znôšku poloprávdy a zavádzajúcich informácií. Nepozerá sa na ekonomické výsledky spoločnosti, ani na to, že sme najlepšia vodárenská spoločnosť na Slovensku, ktorá svoje poslanie plní na 100 %. Zdá sa, že podľa nich tento fakt nie je pre čitateľov a divákov dost zaujímavý. Je mi to ľúto aj kvôli tisícim obetavým zamestnancov našej spoločnosti, ktorí si za svoju prácu zaslúžia uznanie. Treba veriť, že ľudia raz budú k sebe ohľaduplnejší a zároveň budú vedieť nielen vznášať kritiku, ale zhodnotiť a pochváliť aj pozitíva, ktorých je v našej spoločnosti stále dosť.“

Blížia sa Vianoce, najkrajšie sviatky roka, čo by ste chceli zapriať Vaším zamestnancom?

„Nepochybne je to krásne obdobie, ktoré by všetkým malo prinášať v prvom rade pokoj a radosť z blízkosti našich najdrahších. Je to chvíľa, kedy by sme mali všetci trochu spomaliť, zabudnúť na problémy všedných dní a načerpať silu do dní nasledujúcich. Budeme ju všetci potrebovať. Ešte by som rád pred tým, ako sa rozlúčime s rokom 2020 povedal, že na našich zamestnancov VVS, a.s. som hrdý a patrí im moje poďakovanie za ich obetavú celoročnú prácu. Všetkým zamestnancom, partnerom a samozrejme našim klientom zo srdca prajem nádherné Vianoce plné pohody a do nového roku hlavne veľa zdravia a šťastia.“

Letná súťaž „Zažiar s vodovodnou“ má svojich víhercov

Slovensko má mimoriadne kvalitnú pitnú vodu, na ktorú môže byť právom hrdé. Odborníci ju odporúčajú na každodennú neobmedzenú konzumáciu a zároveň ako ideálny nápoj na zdravý pitný režim. Leto je obdobie, kedy je pitný režim mimoriadne dôležitý a preto v júli VVS, a.s. odštartovala imidžovú produktovú kampaň na pitnú vodu z vodovodu - ako najzdravšiu alternatívu pitného režimu. Dospeláci aj školáci súťažili o skvelé ceny.

- **Mgr. Adriana Bálintová**
- **Foto: red.**

SÚŤAŽ VODOVODNÁ JE TÁ PRAVÁ

Kampaň bola rozdelená do dvoch línií: prvá s názvom „Vodovodná je tá pravá“ bola zameraná na cieľovú skupinu 20 rokov a viac.

Bola spojená aj so súťažou o 3 skvelé ceny. Stačilo správne zodpovedať 10 otázok v teste, ktorý mapoval prehľad z vodárenskej oblasti a súťažiaci boli automaticky zaradení do žrebovania o tritánovú party fľašu, smoothie mixér a bezdrôtový reproduktor s nabíjačkou.

Test bol súčasťou vodárenského newsletteru, ale zapojiť sa do súťaže mohli klienti VVS aj prostredníctvom web stránky vodarne.eu, príp. sociálnych sietí. Do súťaže formou testu sa zapojilo vyše 200 zákazníkov VVS, a.s., iba 5% odpovedalo správne na všetky otázky. Zo správnych odpovedí boli na konci augusta výžrebovaní traja víhercovia, ktorí boli odmenení cenami.

AJ ŠKOLÁCI SÚŤAŽILI

Na školopovinné deti bola zameraná kampaň s názvom Zažiar s vodovodnou. Propagácia pitnej vody ako najzdravšej alternatívy pitného režimu bola postavená na 8 P – 8 dôvodov prečo piť vodu z vodovodu. Decká mali možnosť od júla do konca septembra prostredníctvom sociálnej siete súťažiť o skvelé ceny: stolová moderná lampa s nabíjačkou na telefón, nedobytný štýlový mestský batoh a bluetooth slúchadlá. Súťaž preverila kreativitu detí, ktorých úlohou bolo vymyslieť, naaranžovať a odfotiť zdravý a lákavý osviežujúci nápoj z pitnej vody z vodovodu ochutený ovocím a bylinkami podľa



vlastnej fantázie, vymyslieť mu vtipný názov. Hodnotil sa nápad, umelecké stvárnenie, estetický dojem.

VÍTAZNÉ FOTOGRAFIE



Alica Hlňáková, Sabinov - nápoj „Čaro leta“



Frederik Maťaš, Trebišov - nápoj „H2O Fresh Fruits“



Linda Sušková, Košice - nápoj „Mini drink“

PREDSTAVUJEME NOVÝCH RIADITEĽOV VVS

VLADIMÍR NOVÁK ml.: Dobré vzťahy sú základom

Nový riaditeľ Závodu Svidník Mgr. Vladimír Novák ml. prebral tento rok štafetu od svojho skúseného predchodcu Ing. Michala Bartka. Na post nastúpil v zložitom období, počas prepuknutia pandémie. Jeho prvou úlohou tak bolo zabezpečiť plynulý priebeh všetkých procesov.

- Mgr. Jana Holubčíková
- Foto: archív VVS, a.s.

Novému miestu vo Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s. predchádzali roky praxe vo sfére developmentu, spolupráca s domácimi aj zahraničnými firmami. „V súčinnosti s mestami a obcami v našom regióne som prichádzal do kontaktu so zástupcami VVS. Vďaka dobrej spolupráci a stále narastajúcim dobrým vzťahom mi prichádzali do cesty nové a nové príležitosti užšej spolupráce. Na pôde VVS ma veľmi oslovil priateľský a profesionálny odborný prístup ľudí, ktorí reprezentujú túto spoločnosť,“ opisuje svoje začiatky. Dôležitým vzorom pri rozhodovaní bol jeho otec Mgr. Vladimír Novák st., bývalý riaditeľ závodu Bardejov, ktorý podporil synovo rozhodnutie nastúpiť do novej sféry.

Pod pôsobnosť závodu Svidník patria okresy Svidník a Stropkov a v rekreačnej oblasti Domaša časť z okresu Vranov nad Topľou. „Mojou najväčšou výzvou je mať dobré vzťahy so zástupcami miest a obcí, aby som našu spoločnosť mohol priviesť na veľmi dobrú úroveň strategického partnerstva,“ zdôrazňuje Novák ml.. Najvyššou metou je tak výrazne prispieť k skvalitneniu služieb a rozvoju východoslovenského regiónu vo vodárenskej oblasti.

Aj napriek náročnému obdobiu, ktoré každého zasahuje v pracovnej i osobnej oblasti, je nový riaditeľ pre-



svedčený, že neľahké dni spoločnými silami všetci zvládnu. Už po nástupe do funkcie videl, že jeho ľudia sú zodpovední a dá sa na nich spoľahnúť. „Chcem sa poďakovať a vyzdvihnúť všetkých zamestnancov závodu za ich zodpovedný prístup pri plnení úloh. Spoločnými silami sme na prelome roku úspešne prešli do fázy, kedy závod mohol začať plniť všetky svoje úlohy v súlade s plánmi. Žiaľ, než sme sa rozbehli, zastihla nás druhá vlna pandémie,“ zhodnotil. Závod síce od jesene opäť funguje v krízovom režime, ale riaditeľ verí, že sa už čoskoro budú môcť pustiť do všetkých plánovaných akcií. „Mojím osobným priáním je zvelaďovať majetok spoločnosti a zlepšiť pracovné podmienky zamestnancov závodu.“

Na novom pôsobisku stretol ľudí, ktorí boli plní očakávaní, tak ako on a pozitívne naladení na novú etapu fungovania závodu. Potešilo ho tiež, že u viacerých si všimol osobnú zanieťanosť a inšpiráciu pre zlepšenie procesov. „Teším sa, že spolu s úprimnými a pracovitými ľuďmi, ktorí už dlhé roky pôsobia v našom závode, môžem zúro-

čovať svoje skúsenosti, získané v iných oblastiach.“

Dobré vzťahy sú podľa šéfa závodu v Svidníku základom budovania dobrých výsledkov. „V tejto oblasti vidím svoju najvyššiu osobnú pridanú hodnotu. Mojim cieľom je, aby ľuďom na práci záležalo. Vážim si ľudí a prístup, ktorý je príkladný a inšpirujúci. Každý z nás má vo svojom živote na výber, ako sa v danej chvíli k veciam postaví. To, či sa rozhodneme pozitívne, aby sme vytvárali hodnoty, je už len na nás samých. Verím svojim kolegom, s ktorými mám možnosť spolupracovať,“ konštatoval Novák ml..

V osobnom živote prežíva nový riaditeľ momentálne najkrajšiu fázu. Manželke a bábätku venuje všetok svoj voľný čas. Obľubuje tiež šport, pobyt v prírode, stretnutia s rodinou a priateľmi. Najväčšou „slabosťou a zároveň závislosťou“ je pre neho hudba.

Vladimír Novák ml. má aj obľúbený citát, ktorým sa v živote riadi: „Šťastní ľudia môžu byť iba tí, ktorí vedia byť vďační. Nešťastní ostávajú navždy tí, ktorí neustále prosia a chcú stále viac.“

Hrdinovia bez potlesku

(2. časť)

V tomto roku bol núdzový stav na Slovensku v súvislosti s pandémiou vyhlásený v marci a v októbri. Vláda v marci uzatvorila všetky maloobchodné prevádzky a všetky prevádzky poskytujúce služby okrem predajní potravín, drogérie, lekární, čerpacích staníc, okrem prevádzok poštových, bankových, poisťovacích služieb.

■ Mgr. Jana Holubčíková

■ Foto: archív redakcie

A, samozrejme, fungovať museli aj lekári, sestričky, policajti či hasiči, ale aj v tom čase oveľa menej prezentované a docenené odvetvia ako plyn, elektrina a voda. Dokonca aj tým dvom prvým menovaným poskytli médiá priestor. Neušiel sa však tak vzácnaj a akoby stále nedocenennej surovine – vode a najmä ľuďom, ktorí aj počas núdzového stavu zabezpečovali Slovensku plynulú dodávku pitnej vody a plynulé odkanalizovanie.

Preto by sme sa v tomto vydaní Vodného žurnálu už druhýkrát chceli poďakovať všetkým tým, ktorým na balkónoch netlieskali, lebo ich práca je braná ako samozrejmosť. Ale len dovtedy, kým vodovodný kohútik neostane „hluchý“.

VVS má 9 závodov. Vodou denne zásobuje takmer jeden milión obyvateľov a aby šlo všetko „ako po masle“, adekvátne k počtu zásobovaných zamestnáva viac ako 2000 pracovníkov. Niektorí z nich pracovali počas pandémie priamo v teréne, aby sme my mali vodu. V druhom čísle Vodného žurnálu sme písali o hrdinoch VVS, ktorí pracujú v závodoch v Bardejove, Humennom, Michalovciach, Svidníku a v Rožňave. Dnes Vám prinášame fotografie a situáciu v závodoch Košice, Prešov, Trebišov a Vranov nad Topľou.

Ďakujeme.

Zamestnancom závodov sme položili rovnaké otázky, mali však možnosť vyjadriť svoje pocity aj vlastnými slovami. Za každú odpoveď a vetu ľuďom zvyknutým prezentovať sa skôr činmi ako slovami ešte raz ďakujeme.

a) Stretli ste sa už niekedy s takouto špecifickou situáciou? Ako ste ju prijali? Obávali ste sa o svoje zdravie?

b) Mrzelo Vás to, že v médiách sa prezentovala najmä vďačnosť lekárom, sestričkám, hasičom a pod. a vodárov médiá nespomenuli?

c) Nespomínajme len médiá – stretli ste sa s pochvalou od verejnosti?

d) Mali ste k dispozícii aj nejaké usmernenia (napr. v tlačovej forme) resp. osobu, na ktorú ste sa mohli obrátiť s otázkami, príp. s požiadavkou na zabezpečenie ochrany?

e) Používali ste počas práce aj špeciálne odevy? Ako ste sa chránili v práci aj mimo práce?

ZÁVOD KOŠICE

Je najväčším závodom VVS, a.s. a na jeho plynulej prevádzke sa v čase koronakrízy podieľalo mnoho ľudí. Všetkým ďakujeme.



Závod Košice



Závod Košice

Ďakujeme predovšetkým zamestnancom v teréne, ktorí bez ohľadu na obavy pristupovali k práci zodpovedne. Boli to zamestnanci hospodárskeho strediska poruchy, hospodárskeho strediska rozvod vody vidiek - západ (Moldava nad Bodvou), hospodárskeho strediska rozvod vody mesto, hospodárskeho strediska kanál, pracovníci pátracej činnosti, zamestnanci hospodárskeho strediska dispečing, odčítači a pracovníci prípojky činnosti.

Odčítači: Vykonávali odpočty vodomeroch u zákazníkov (vodomery v šachtách na pozemkoch odberateľov). Stávalo sa, že im kvôli situácii s COVID-19 nechceli umožniť prístup k meradlu (t.j. pustiť na pozemok, resp. otvoriť bránu a pod.).

Pracovníci pátracej činnosti: Vytyčovanie potrubí a lokalizácia skrytých porúch je pomocnou činnosťou nielen pri investičnej činnosti, realizácii pripojenia na verejný vodovod a verejnú kanalizáciu, pri odstraňovaní porúch vodárenských zariadení, ale aj pri haváriách podzemných zariadení iných správcov. Preto je práca pátračov veľmi dôležitou činnosťou pre zabezpečenie nepretržitej dodávky pitnej vody, odvádzania odpadových vôd, ale aj pre plynulú dodávku ostatných médií. Pri tejto činnosti dochádza ku kontaktu so zákazníkom a s verejnosťou, čo v období pandémie môže byť veľmi rizikové.



Závod Košice

a) Ešte sme sa s takouto špeciálnou situáciou nestretli a to nielen mladšie ročníky. Bola to pre nás všetkých nová, zatiaľ nepoznaná situácia.

Žiaden z pracovníkov pátracej činnosti sa doposiaľ s takouto situáciou hromadného postihu obyvateľstva nestretol.

Nie, tak ako celé Slovensko.

Prijali sme ju všetci s rešpektom. Od začiatku sme sa riadili pokynmi a odporúčaniami či už v pracovnom alebo súkromnom živote.

Prijali sme situáciu s rešpektom, ale bez strachu. Neistota bola ohľadom zamestnávateľa, aké opatrenia budú nasledovať čo sa týka výkonu samotnej práce ako aj dochádzky do zamestnania.

S rešpektom.

S obavami, nikto z nás nevedel, čo môžeme od tohto vírusu očakávať.

Ako takmer všetci. Trochu nervozita. Trochu obavy.

b) Táto situácia nás prinútila k tomu, aby sme si ešte viac uvedomili aké dôležité je zdravie pre človeka. Iba zdravý človek dokáže viesť plnohodnotný život.

Strach o zdravie bol teda adekvátny. Rovnako sme mali starosť aj o zdravie našich najbližších, rodiny, priateľov, spolupracovníkov, preto sme viac ako inokedy mali na zreteli ochranu svojho zdravia.

Neupierame vďačnosť tým, ktorým to právom patrí, ktorí sa permanentne starajú o naše zdravie a ochranu, lekárom, sestričkám, opatrovateľom a hasičom. Cítili sme určitú krivdu zo strany médií, ktorá nás vodárov nespomenula medzi tými, ktorí taktiež stoja v prvej línii. Zabezpečenie plynulej dodávky vody je bezpochyby jednou z najdôležitejších vecí v službe obyvateľstvu. Pracovníci vodárni montéri, odpočtári aj ostatní vodárenskí pracovníci v období koronavírusu zabezpečovali a vykonávali neodkladné a potrebné úlohy, často aj v kritických oblastiach.

Človek sa vždy obáva o svoje zdravie, avšak veľký strach o nás samotných, čo sme v kolektíve nebolo badať, skôr bolo v rozhovoroch cítiť strach o zdravie blízkych príbuzných vo vyššom veku.

c) Každému pracovníkovi dobre padne pochvala aj od občanov. I s takouto kladnou reakciou sme sa pri výkone našej práce medzi ľuďmi stretli. Zistili sme, že táto situácia bola aj v niečom dobrá a to že, sa ľudia stávali vnímavejšími voči ostatným.

Niektorých z kolektívu sa to trochu dotklo, ani nie tak pri prezentovaní lekárov a sestier, ale skôr pri prezentovaní správcov sieťových odvetví, kde naše odvetvie zaoberajúce sa distribúciou pitnej vody nebolo spomenuté vôbec.

Pre život obyvateľov je veľa dôležitých odvetví (zdravotníci, polícia, hasiči, plynárne, elektrárne apod.). A priznám sa, že sa ma aj trochu dotklo, že na zamestnancov, ktorí zabezpečujú pitnú vodu a čistiarni odpadových vôd, sa v médiách pozabudlo.

Vlastne ani nie. Treba si uvedomiť, že ochrana života a zdravia má prioritu. Celá spoločnosť bola nastavená takto. My sme si v súvislosti s ochranou zdravia uvedomovali našu dôležitosť pri zabezpečovaní dodávky vody a myslím, že uvedomenie si vlastnej dôležitosti bolo dôležité pri riešení problémov so zabezpečením pitnej vody pre odberateľov.

Každému pracovníkovi dobre padne pochvala aj od občanov. I s takouto kladnou reakciou sme sa pri výkone našej práce medzi ľuďmi stretli. Zistili sme, že táto situácia bola aj v niečom dobrá a to že sa ľudia stávali vnímavejšími voči ostatným.

S takouto pochvalou sme sa nestretli.

Samozrejme, áno. Rovnako ako sme sa pri našej práci stretli s nepochopením a odsudzovaním. To, ako nás od-



Závod Košice



Závod Košice



Závod Košice

beratelia vnímajú je príliš individuálne. Ale v podstate sa to nelíšilo s vnímaním našej práce pred pandemiou.

d) Už od samého začiatku zavedenia opatrení sme boli informovaní od našich nadriadených o krokoch, ktorými sme sa mali riadiť. Naša spoločnosť na vzniknutú situáciu promptne zareagovala. Všetky pokyny a nariadenia sme mali k dispozícii v tlačovej forme zverejnenej na dostupnom mieste. Naši priami nadriadení nás krok po kroku priebežne informovali o zmenách a dávali aktuálne pokyny. Mali sme jasne formulované a vždy aktuálne usmernenia.

Áno, mali sme usmernenie vo forme príkazu riaditeľa závodu a ďalších pokynov od nadriadeného.



Závod Košice

Naša spoločnosť pravidelne aktualizovala príkazy a usmernenia podľa pokynov krízového štábu.

Od prvých dní sme mali usmernenia, ktoré boli postupne doplňané. Každé bolo komunikované emailom a následne pri rozdeleniach vysvetľované ústne všetkým zamestnancom. Po týždni-dvoch boli k dispozícii aj tlačené letáčky.

e) Samozrejmosťou bolo počas výkonu práce okrem používania bežných osobných pracovných ochranných prostriedkov aj používanie rúšok. Chránili sme sa aj dodržaním vzdialenosti od cudzích ľudí. Pracovalo sa prevažne v obmedzenom režime, ktorý zabezpečoval styk s ostatnými kolegami na minimum.

V osobnom živote sme kontakty s rodinou nežijúcou s nami v spoločnej domácnosti a známymi obmedzili na minimum.

Špeciálne odevy naše stredisko nepoužívalo, štandardné boli a sú rúška, umývanie rúk, dezinfekcia šatne a áut. Pri objednávkach, kde dochádzalo k styku so zákazníkom, sa vyžadoval odstup, pri podpise preberacieho protokolu vlastné pero a samozrejme zákazník musel mať rúško.

Špeciálne odevy sme nepoužívali. Kládol sa dôraz na používanie ochranných rúšok, rukavíc a dôslednú dezinfekciu.

Odčítaci závodu Košice – vykonávali sme odpočty vodomeroch u zákazníkov (vodomery v šachtách na pozemkoch odberateľov). Stávalo sa, že nám kvôli situácii s CO-



Závod Moldava



Závod Košice

VID-19 nechceli umožniť prístup k meradlu (t.j. pustiť na pozemok resp. nám otvoriť bránu a pod.)

Ing. Martina Schäffer – vedúca HS ČOV - Nakoľko sme sa s takouto situáciou ako i celá naša krajina ešte nestretli, boli sme donútení urýchlene zvyknúť si na nové pravidlá, hlavne čo sa bezpečnosti odstupu a dezinfekcie rúk či priestorov týka. Čistiare odpadových vôd však nemožno odstaviť, keďže odpadová voda priteká a je potrebné ju čistiť a vypúšťať do tokov v zmysle platnej legislatívy neustále. Obsluha ČOV Košice zabezpečovala plynulý chod celej prevádzky počas 24 hodín denne tak, ako doteraz. Zo začiatku sme počet pracovníkov obmedzili aj „čakaním na prácu“ a „home office“.

Ing. Jana Kováčová – technický námestník - Vytyčovanie potrubí a lokalizácia skrytých porúch je pomocnou činnosťou nielen pri investičnej činnosti, realizácii pripojenia na verejný vodovod a verejnú kanalizáciu, pri odstraňovaní porúch vodárenských zariadení, ale aj pri haváriách podzemných zariadení iných správcov. Práca pátračov je preto veľmi dôležitou činnosťou pre zabezpečenie nepretržitej dodávky pitnej vody, odvádzania odpadových vôd, ale aj pre plynulú dodávku ostatných médií. Pri tejto činnosti dochádza ku kontaktu so zákazníkom a s verejnosťou, čo v období pandémie môže byť veľmi rizikové.

Realizácia prípojok je služba zákazníkom, ktorú takisto nebolo možné pozastaviť, vzhľadom na dôležitosť hygieny v čase pandémie, aj napriek tomu, že aj tu hrozí pri styku so zákazníkom riziko nákazy. Naši montéri prípojok museli byť preto pri svojej práci rovnako opatrní a dodržiavať všetky nariadené bezpečnostné a hygienické opatrenia.

Zamestnanci dostávali nariadenia od svojich nadriadených: riaditeľa závodu, výrobné a technickej námestníčky, vedúcich oddelení a vedúcich stredísk. Zorganizovanie nebolo až také náročné a istý čas fungovali pracovníci tak, že polovica pracovníkov bola v práci a druhá polovica ostávala doma a čakala na pokyn prísť do práce, ak by sa vyskytla nečakaná situácia. Referenti, majstri a vedúci stredísk pracovali v týždennom striedaní home office. Porady sa vykonávali pomocou konferenčných hovorov.

ZÁVOD PREŠOV

Na stredisku mám pomerne veľa pracovníkov (70) a každý z nich sa podieľal na činnosti počas koronakrízy. Ako



Závod Prešov



Závod Prešov

ochranu sme používali hlavne rúška, rukavice a dezinfekciu. Počas mimoriadnej situácie sme sa snažili rozdeliť pracovníkov tak, aby sme v prípade nákazy mali k dispozícii ľudí, ktorí neboli s infikovanými v kontakte. Vybavili sme pracoviská dávkovačmi dezinfekcie, taktiež zabezpečili priestriedky na čistenie vozidiel a dohodli spôsob dezinfekcie pracoviska. Na čistiarnach odpadových vôd sme vybavili pracovníkov aj ochrannými odevmi, Ing. Polomský Adrián, vedúci hospodárskeho strediska HS11 - Sabinov a Lipany.

a) V takomto rozsahu sme sa na stredisku s takouto situáciou nestretli, hoci sa v minulosti stali prípady, kde sme museli vykonávať niektoré činnosti v miestach, ktoré boli označené ako epidemiologicky rizikové. Išlo hlavne o rómske osady, kde vypukli epidémie žltáčky. Každý pracovník bral túto situáciu vážne a určite mali všetci aj obavy, či už ich dali najavo, alebo nie. Pracujeme však v odvetví, ktoré sa nedá odstaviť ako automobilová montážna hala.

b) Určite nikto z pracovníkov nevnímal absenciu prezentovania v médiách ako krivdu. Vzhľadom na situáciu sme teda zájem smerovali skôr k práci a ochrane zdravia. Bohužiaľ na pochvaly pre našich pracovníkov nebol čas a ani priestor, hlavne z dôvodu, že sa osobnému kontaktu skôr stránili.



Závod Prešov

c) Áno, vedenie našej spoločnosti sa intenzívne venovalo usmerneniam a informovaniu o situácii počas tejto krízy. Navyše, ľudia boli neustále informovaní médiami.

d) V práci sme používali ochranné prostriedky, no pri činnostiach ako sú odpočty sme komunikovali so starostami jednotlivých obcí. Tí verejným rozhlasom informovali občanov o vykonávaní odpočtov v určenom čase a hlavne o tom, aby našich pracovníkov nerušili pri práci a stránili sa kontaktu. Svoje otázky a pripomienky mohli riešiť telefonicky, alebo elektronickou poštou. V rómskych osadách boli starostami obcí pridelené občianske hliadky s cieľom zabezpečenia ochrany našich pracovníkov vykonávajúcich odpočty.

ZÁVOD TREBIŠOV

Naša firma pristupovala k vzniknutej situácii veľmi zodpovedne a ešte pred opatreniami a nariadeniami zo strany štátu. VVS mala už pred 13. marcom svoje vlastné interné pravidlá.

Opatrenia na začiatku epidémie museli byť rôzne a tvrdé, kým ešte ľudia neboli infikovaní. Našou zodpovednosťou je sa denne starať o to, aby malo viac ako milión ľudí pitnú vodu, korona-nekorona. Naši pracovníci aj v týchto sťažených podmienkach okamžite riešili poruchy, len aby sa ľudia nemuseli báť o zásoby pitnej vody. Povedzme si úprimne, kde by boli nemocnice či hasiči, ak by nemali istotu, že po otvorení kohútika potečie pitná voda.

Preto naši zamestnanci pristupovali k tejto situácii veľmi dôsledne, uvedomovali si, že práve teraz nie je čas podliehať strachu a panike. Museli sme fungovať rovnako aj v tejto novej situácii, ktorú nezažil nikto z nás. Prijali sme nové vzorce správania, napr. nepretržité nosenie rúšok, odstu-



Závod Trebišov



Závod Trebišov



Závod Trebišov



Závod Trebišov



Závod Trebišov

py od zákazníkov, častejšiu dezinfekciu, dezinfekciu šatní, spoločných priestorov... atď. Tým, že to bolo pre nás nové, pre niekoho divné, pre iného zahanbujúce, nie každému sa to pozdávalo. Preto veľkú úlohu v osvojovaní si nových postupov zohrali manažéri, ktorí teraz len nerozhodovali (príkazy/zákazy, od vlády sme mali dosť), ale aj viedli – stali sa z nich lídri a ukazovali zamestnancom ako na to.

V našom trebišovskom závode sme rozdelili pracovníkov do skupín, ktoré sa striedali v týždňových intervaloch. Tak sme zabezpečili plynulý chod prevádzok v núdzovom režime. Tým sme aj minimalizovali počet ľudí, ktorí sa stretávali na pracoviskách.

S pracovníkmi MTZ a VTN Ing. Melinčákom sme predpokladali priebeh vývoja situácie, a v predstihu sme začali zhromažďovať ochranné prostriedky pre zamestnancov skôr, ako sa stali nedostatkovým tovarom. Nebolo to ľahké, lebo ľudia podliehali panike a vykupovali všetko čo sa dalo. Predsa len, podarilo sa nám zabezpečiť rúška i dezinfekciu. V prvý týždeň pandémie dostali naši zamestnanci bavlnené rúška a rozprašovače s dezinfekciou. Následne po týždňovom intervale, keď sa vymenila skupina pracovníkov, ich už čakali balíčky s ďalšími rúškami, respirátormi, rukavicami či ochrannými oblekmi. Na každú našu prevádzku sme posielali brožúry, aktuálne informácie o stave a priebehu pandémie, aby sme zmierňovali strach.

Ako vnímali pandémiu zamestnanci Trebišovského závodu:

„Hej, bál som sa zo začiatku, že musím chodiť do roboty, keď všetci sú doma. Nechcel som byť chorý, nechcel som nakaziť svoju rodinu. Ale došlo mi, že treba chodiť do práce, práve pre nich.“

„Na začiatku pandémie mi zamestnávateľ vyšiel v ústrety, a keď som potreboval ostať s deťmi doma, nebol problém.“

„Musel som ísť do karantény, moja manželka sa vrátila zo zahraničia. Ne protestoval som, bol to príkaz GR-ka“

„Áno, strach bol, ale keď som videla, že ľudia pristupujú k tomu zodpovedne, postupne opadol. Aj napriek izolácii, či home office, nám zamestnávateľ nesiahol na plat a to som rada. Bála som sa, že nám budú znižovať platy alebo znižovať stavy. Len ma trochu mrzelo, že nás média nespomenuli ani raz.“

„Strach? Nie. Je pravda, že vo vedľajšej dedine boli nakazení, ale nám bezpečák podával všetko, čo sme potrebovali – rúška, rukavice... Len je škoda že nás nikto nikde nepochválil.“

„Nevadilo mi, že sme museli viac robiť, keď sme boli rozdelení na skupiny. Len mi prišlo vtipné, keď sa ma ľudia na ulici pýtali: „A vy vodári robíte?“, ja som sa len usmial a opýtal sa ich: „A vy ruky si umývate?“ „

„Ja osobne by som rád poďakoval všetkým svojim kolegom, ktorí pristupovali zodpovedne, všetkým montérom, čističom, vodičom, dispečerom, všetkým majstrom a THP pracovníkom, ako aj našim chemikám, vzorkárom, upratovačkám.“ Ing. Bačo Jakub

ZÁVOD VRANOV NAD TOPĽOU

a) Osobne si myslím, že od konca 2. svetovej vojny sa nikto s takouto situáciou nestretol.

b) Najskôr s prekvapením, potom s rešpektom. Nikto nevedel, čo vlastne nakoniec z toho bude.

c) Skôr som sa obával o zdravie svojej rodiny a blízkych.

d) To nie je nič nezvyčajné. My, vodári, sa v médiách zvyčajne objavíme len v spojitosti s negatívnymi správami. Na to sme si už zvykli...

e) (Smiech). Žiaľ, nie... v dnešnej dobe sa to už asi nenosí.

f) Pravdaže. Pri akejkoľvek zmene situácie sme boli od vedenia spoločnosti a samozrejme aj vedenia závodu informovaní. Mali sme pravidelné porady. A povedal by som, že takmer denne sme s vedením závodu komunikovali o momentálnej situácii a ďalších postupoch.

g) U nás, na „vode“, mali montéri k dispozícii ochranné rúška, respirátory a jednorazové rukavice. Tie používali. A samozrejme, aj všetci ostatní kolegovia, sme v práci nosili rúško, alebo respirátor. Mimo pracoviska som nosil rúško a dezinfekciu rúk som používal vo väčšej miere, ako zvyčajne. Ale myslím si, že takto postupovali asi všetci, keďže to bolo všeobecné nariadenie.

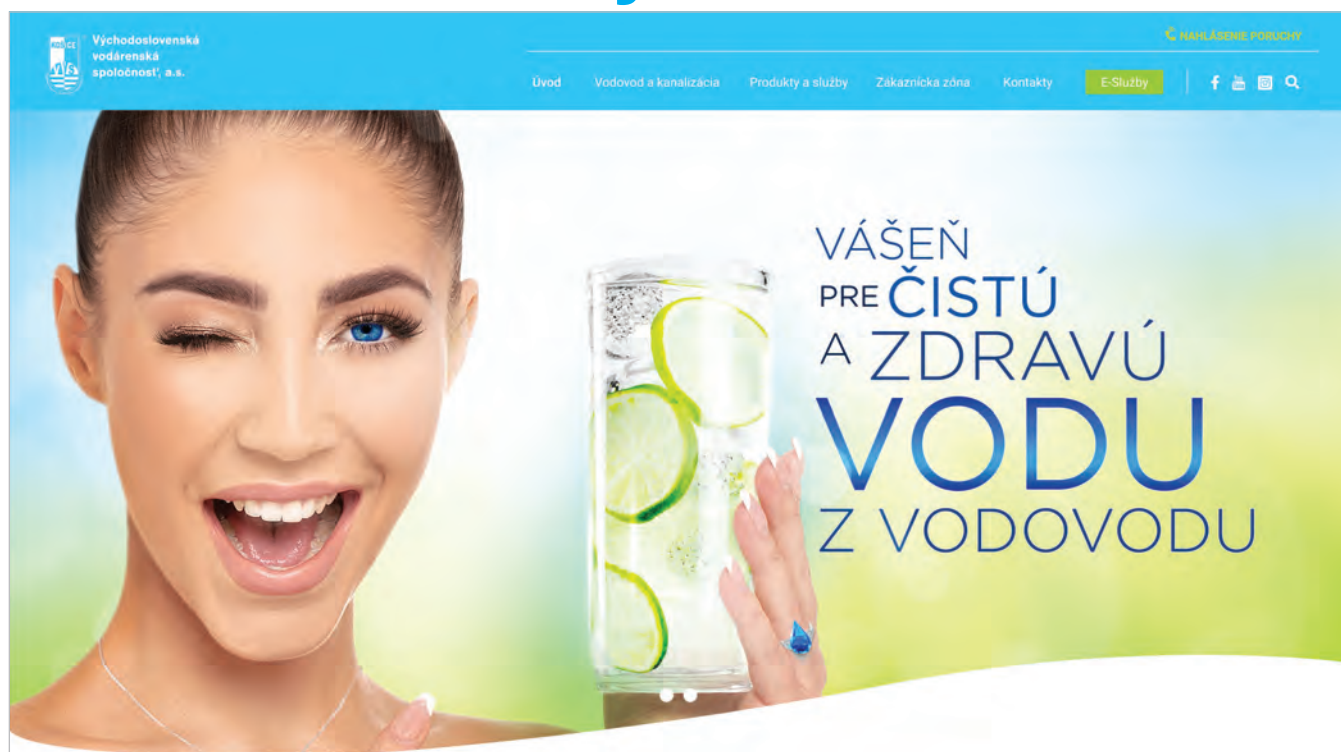


Závod Vranov nad Topľou



Závod Vranov nad Topľou

VVS, a.s. chce byť opäť o krok bližšie ku svojim zákazníkom



Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. (VVS) sa stará nielen o nepretržitú dodávku kvalitnej pitnej vody a odvádzanie odpadových vôd verejnými kanalizáciami, ale do jej portfólia patrí i široké spektrum ďalších služieb pre verejnosť, ktoré prispievajú ku skvalitneniu nášho života a ochrane životného prostredia. Vzhľadom na to, že neustále hľadá možnosti vylepšovania svojho komunikačného prepojenia s občanmi, prichádza s inováciami, vďaka ktorým bude v online prostredí prístupná nonstop. Zároveň chce všetky požadované údaje ľuďom prinášať v zrozumiteľnej forme a s ľahšou orientáciou pri ich výbere. Za účelom naplnenia tejto vízie sa VVS, a.s. rozhodla začiatkom roka 2021 spustiť vynovenú webovú stránku spoločnosti, ktorá užívateľom poskytne kvalitné a prehľadnejšie informácie.

■ Linda Šnajdárová

VVS, a.s. si v tomto roku dala urobiť analýzu spotrebiteľskej spokojnosti, ktorá preukázala, že 94% zákazníkov je úplne alebo čiastočne spokojných s činnosťou spoločnosti. Najvyššiu mieru spokojnosti dosiahla VVS, a.s. v prehľadnosti faktúr a v prístupe zamestnancov, či už v poskytovaní služieb, alebo poskytovaní informácií a tiež v prijímaní žiadostí v zákazníckych centrách. Vzhľadom na to, že spôsob získavania informácií sa ale čoraz viac presúva do virtuálneho priestoru, je potrebné na tento trend prihliadať a pracovať na jeho neustálom vylepšovaní.

„Elektronické služby zažívajú veľmi rozmach a to nielen kvôli koronakríze. Dnes je už úplnou samozrejmosťou, že zákazníci si ako prvý komunikačný kanál vyberajú internet a sociálne siete. Ako to vyplynulo aj z nášho posledného zákazníckeho prieskumu, internetová komunikácia sa umiestnila v prvej trojke najžiadanejších spôsobov získavania informácií našimi zákazníkmi,“ hodnotí význam online komunikácie Anita Gašparíková, ekonomická riaditeľka a členka predstavenstva VVS, a.s.

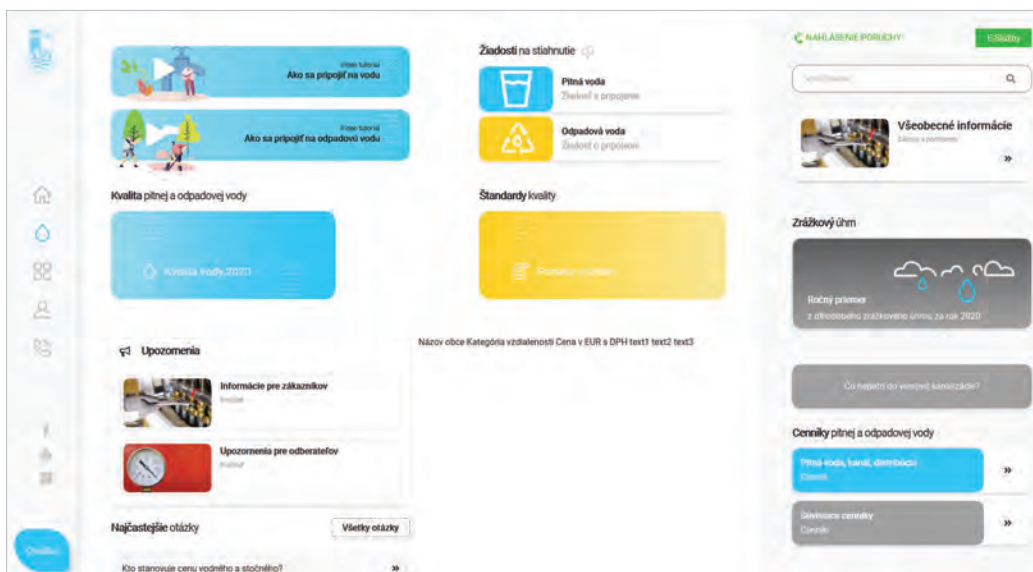
Veľkú zásluhu na vysokej preferencii takéhoto spôsobu získavania informácií má aj dnešná „oklieštená“ doba, ktorá výrazne



obmedzuje osobné kontakty. Nezanedbateľnú úlohu ale určite zohrávajú i narastajúce počítačové zručnosti u všetkých vekových kategórií.

„Našou ambíciou je prenieť všetky zákaznické požiadavky do on-line priestoru a umožniť našim zákazníkom vybaviť si svoje požiadavky, či už v osobnej zóne prostredníctvom e-služieb alebo v anonymnej zóne, prostredníctvom webu. K tomu sú potrebné samozrejme aj adekvátne technologické nástroje, a preto aj naša web stránka musí prejsť technologickým upgradom,“ pokračuje Anita Gašparíková.

Vynovené webové sídlo VVS, a.s. prinesie aj novinky. Štruktúra bude prehľadnejšia a pribudnú tiež nové technológie, ako napríklad asistent podpory „chatbot“. Chatbot je počítačový program zameraný na konverzáciu s ľuďmi. Zákazník teda namiesto vyhľadávania informácií na internete môže interagovať s chatbotom, aby jednoduchšie našiel to, čo potrebuje. Chatbot je naprogramovaný tak, aby zodpovedal jednoduché otázky a čo je dôležité, návštevníka nasmeruje na zdroj obsahujúci podrobné požadované informácie.



„Zmenou internetovej stránky by sme chceli dosiahnuť aj to, aby zákazník získal určitý užívateľský komfort, vedel si rýchlo vyhľadať práve tie informácie, ktoré potrebuje a nestrácal čas preklikávaním sa cez rôzne podstránky. Radi by sme dosiahli pekný a moderný dizajn ruka v ruke s dobrým užívateľským pocitom,“ uzavrela Anita Gašparíková.

Zdieľame s vami

KE Čo je nové v Košiciach

Ing. Jana Kováčová

KOŠIČANOV POTRÁPILI DVE PORUCHY SÚČASNE

V Košiciach 2. novembra vo večerných hodinách vznikli vo frekventovanej komunikácii Palackého ulice takmer súčasne dve poruchy na dôležitom rozvodnom vodovodnom potrubí z roku 1966 - liatina DN 200, vzdialené od seba cca 300 m. Miesto prvej poruchy sa nachádzalo pred podjazdom popod železničný most, druhá bola pred svetelnou križovatkou pri OC AUPARK v smere do centra. Pravdepodobne to bola ojedinelá zhoda náhod, ktorá spôsobila súčasné poškodenie potrubí na dvoch miestach a únik vody v množstve cca 60 l/s. Unikajúca voda zaplavovala ulice a priestor pod mostom, preto bol nevyhnutný okamžitý zásah vodárov. Pracovníci poruchovej služby zabezpečili okamžitú odstávku pitnej vody do poškodených

úsekov potrubí a zmenou distribúcie pitnej vody do okolitých ulíc zabezpečili zmenšenie uzatvorených úsekov na minimum. Do nasledujúceho dňa ostali uzatvorené a bez dodávky pitnej vody 3 ulice a to Palackého, Bajzova a Krivá, ktoré boli zásobované cisternami. Havárie potrubí si vyžiadali okrem odstávky pitnej vody aj odstávku jedného jazdného pruhu, v dôsledku čoho došlo k obmedzeniu plynulej cestnej premávky a v ranej špičke aj k tvorbe kolón. Poruchy boli opravené hneď na nasledujúci deň v doobedňajších hodinách pracovníkmi závodu Košice vyrezaním a výmenou poškodených častí potrubí.

VÝSTAVBA VEREJNÉHO VODOVODU V OBCI SEŇA

V novembri odštartovali pracovníci závodu Košice ďalšiu etapu výstavby verejného vodovodu v obci Seňa, okres Košice - okolie, v rámci projektu „Vodovod - Seňa, Kechnec, Milhošť“. Približne polovica z rozvodnej siete obce bola vybudovaná už v minulosti obcou, pričom obec si tento vodovod do roku 2018 aj sama prevádzkovala. V roku 2018 došlo k odkúpeniu obecného vodovodu vodárenskou spoločnosťou a v roku 2019 VVS, a.s. pristúpila k výstavbe ďalšej časti vodovodu v celkovej dĺžke 360 m. Časť vodovodu z materiálu HDPE DN 100 v dĺžke 120 m pracovníci závodu Košice vybudovali koncom minulého roka a ďalšia chýbajúca časť dlhá 240 m bola zaradená do plánu malých investícií na tento rok. Práce na investičnom projekte začali 9. 11. 2020, doteraz sa vybudovalo 120 m vodovodu. Trasa vodovodu je vedená v nespevnenej komunikácii, pričom križuje miestny potok. Novovybudovaná časť verejného vodovodu umožní napojenie ďalších odberateľov vody v obci.



BJ Rozšírenie vodovodnej siete ŠPP Kuková

■ Ján Žulták

V októbri pracovníci závodu Bardejov v spolupráci s Obecným úradom Kuková realizovali ŠPP prvok – Kuková rozšírenie vodovodu I. etapu. Išlo o montážne práce na potrubí HDPE DN 110 RC v úseku dlhom 225 m, kde sa použila technika zvárania na tupo i elektro spojkami. V úseku boli osadené dva hydranty a ukončené T – kusom a dvoma posúvačmi DN 100, ktoré sú zaslepené X – prírubami a pripravené na ďalšie etapy výstavby verejného vodovodu v obci podľa projektovej dokumentácie. Vzhľadom na jestvujúce novostavby a urobené kanalizačné a elektrické prípojky sa práce trochu komplikovali, ale projekt bol úspešne zvládnutý.



MI Investičné aktivity v Michalovciach

■ Ing. Dušan Sabo

Nad rámec plánu malých investícií sa v pôsobnosti závodu Michalovce realizovali v poslednom období dva investičné projekty:

„ŠAMUDOVCE – ROZŠÍRENIE VEREJNÉHO VODOVODU A VEREJNEJ KANALIZÁCIE“

V rámci stavby bola zrealizovaná výstavba verejného vodovodu z HDPE DN 110 mm v celkovej dĺžke 615 m a vybudovaná bola verejná gravitačná kanalizácia z PVC DN 300 mm v celkovej dĺžke 302 m a tlaková kanalizácia z HDPE DN 63 mm v celkovej dĺžke 313 m.

„POZDIŠOVCE-REKONŠTRUKCIA VEREJNÉHO VODOVODU“

Rekonštrukcia verejného vodovodu riešila výmenu pôvodného oceleového potrubia DN 150 za vodovodné potrubie HDPE DN 160 v celkovej dĺžke 300 m.



Šamudovce – rozšírenie verejného vodovodu a verejnej kanalizácie



Pozdišovce-rekonštrukcia verejného vodovodu

V rámci Plánu opráv VHZ bola realizovaná Rekonštrukcia oplatenia na vodnom zdroji TH 5 - Michalovce, Topoľany. V októbri na nej intenzívne pracovali zamestnanci HS



Michalovce, Topoľany - vodný zdroj TH 5, rekonštrukcia oplatenia

VaK Michalovce - údržba ÚV, ČS a VDĽ. V prvej etape bolo ukončené oplatenie elektrickej rozvodne, ktorá je súčasťou vodného zdroja (záložný zdroj). V druhej etape sa ukončilo oplatenie samotného vodného zdroja. V októbri vykonali zamestnanci HSSČ Košice aj kompletnú rekonštrukciu armatúr a schodiska na čerpacej stanici Kusín. Po ukončení rekonštrukcie sú naplánované hygienické maľby čerpacej stanice.



ČS Kusín- rekonštrukcia armatúr a schodiska

SK Investičná akcia závodu Svidník

■ Bc. Radovan Ivanko

V rámci plánu malých investícií na rok 2020 závod Svidník realizuje investičnú akciu „Miňovce – stavebné úpravy rozvodného potrubia“. Ide o výmenu rozvodného potrubia HDPE DN 110 a nové prípojky.



Prípojka Miňovce

TV Rekonštrukcia potrubia v Trebišove

■ Ing. Ivan Melinčák

Pracovníci trebišovského závodu v uplynulom období pracovali na rekonštrukcii vodovodného potrubia LT DN 100 na ul. Školská a Škultétyho. Išlo o potrubie v celkovej dĺžke 98 m. Použitá bola bezvýkopová metóda rozrušovaním starého LT potrubia DN 100 a vŕhovanie nového potrubia HDPE DN 100 pracovníkmi VVS Stavby s.r.o. Košice a pracovníkmi prevádzky vodovodov Trebišov.



Zariadenie deštruktívnej metódy rekonštrukcie potrubia



Úprava terénu ul. Škultétyho

Začiatok prác – výkop štartovacích jám na ul. Školská a ul. Škultétyho Trebišov a montážnych jám na ul. Školská za účelom výrezu LT potrubia a odstránenia LT tvaroviek.

Po zatahnutí rúr bolo zabezpečené prepojenie rekonštruovaného potrubia na ul. Školskej a Škultétyho, zároveň bol zabezpečený obsyp potrubia, tlaková skúška zrealizovaného vodovodného potrubia HDPE DN 100, zásyp výkopu a úprava terénu.

VT Aktuálne z Vranova

■ Ing. Martin Saksun

Ani v čase pandémie pracovníci závodu Vranov nezaháľali a v rámci plánu investičných aktivít realizovali v mesiaci október prepojenie verejného vodovodu na ulici Ondavskej vo Vranove nad Topľou.

Stavba riešila prepojenie jestvujúcej vetvy HDPE DN 450, ktorá bola vybudovaná v rámci stavby „Vranov, pitná voda a odkanalizovanie v povodí Tople“ v roku 2009 s rozvodným vodovodným potrubím LT DN 100 na Sídlišku Juh.

Nové prepojovacie potrubie bolo realizované z rúr HDPE DN 90 a DN 160 o celkovej dĺžke 83,0 m. Taktiež bola vybudovaná nová armatúrna (vodomerňá) šachta na meranie prietoku a tlaku s prenosom na dispečing. Pre účely plnenia hasičskej techniky a účely zdoľávania požiarov bol na trase namontovaný nadzemný hydrant.

Križovanie potrubia s mestskou komunikáciou bolo realizované bezvýkopovou technológiou pretláčania, kde bolo potrubie zatahnuté do chráničky HDPE DN 225.



Vranov nad Topľou, Ondavska ulica

VT Výmena hrubých hrablic ČOV Vranov nad Topľou



ČOV Vranov nad Topľou

■ Ing. Vladimír Kavulič

Pôvodné hrubé hrablice na prítoku ČOV Vranov nad Topľou boli viacnásobne opravované a po ich 12 ročnej prevádzke závod Vranov riešil otázku generálnej opravy alebo ich výmeny. Po vykonaní analýzy a po schválení plánu nákupu sólostrojov boli v októbri 2020 nainštalované nové, technicky inovované zateplené hrebeňové hrablice pre šírku kanálu 1 200 mm a hĺbku kanálu 4860 mm.

Hrebeňové hrablice na filtračnej ploche zachytávajú hrubé mechanické nečistoty, ktoré sú ťažené hrebeňmi. Hrebene vynášajú nečistoty po transportnej stene hrablic od filtračnej plochy k prepadovej hrane. Hrebene sú upnuté na hnacích reťazoch, ktoré sú poháňané pomocou reťazových kolies. Hrablice sú vybavené elektrickým ohrevom a izoláciou. Šírenie zápachu je obmedzené uzatvorenou konštrukciou s ľahko demontovateľnými krytmi.

Súčasťou výmeny hrubých hrablic bol aj nový rozvádzač s riadiacou automatikou s prenosom dát a možnosťou ovládania z veľína ČOV Vranov nad Topľou.

RV Investičné akcie závodu Rožňava

■ Ing. Marian Drugda

V poslednom štvrtroku realizoval závod Rožňava dve investičné akcie. Prvou bola výmena armatúr na Rožňavskom vodojeme „VDJ 2 x 250 – Páterova“. Práce začali 20. augusta a ukončené boli v septembri tohto roku. V rámci projektu boli kompletne vymenené armatúry v armatúrnej komore vodojemu.

Ďalšou významnou investičnou stavbou závodu Rožňava je rozšírenie verejného vodovodu v obci Brzotín. Keďže je v súčasnosti pitnou vodou z verejného vodovodu zásobovaná len malá časť obce, VVS a.s. Závod Rožňava pristúpila k rozšíreniu verejného vodovodu. Naplánované na rok 2020 je rozšírenie vodovodu celkovo o 1184 m. Potrubie rozvodnej siete je z materiálu HDPE D 110 mm. Trasa vodovodného potrubia bude križovať vodný tok Egrešský potok, ako aj cestu III. triedy. Uvedené križovania budú realizované riadeným mikrotunelovaním v celkovej dĺžke 38 m. Práce na stavbe sa začali v októbri a doteraz bolo uložených 624 m potrubia.



Rozšírenie verejného vodovodu v obci Brzotín.



Výmena armatúr na rožňavskom vodojeme „VDJ 2 x 250 – Páterova“. Stav pred a po výmene.



RV

Rožňava - ČOV Intenzifikácia - 1. etapa.

■ Miroslav Bučko

V októbri pracovníci závodu Rožňava ukončili prvú etapu rekonštrukcie ČOV Rožňava. V tejto etape boli realizované tieto práce:

ČS NA PRÍTOKU A MECHANICKÉ ČISTENIE

Vybudovalo sa zariadenie vstupnej čerpacej stanice s novými strojne stieranými hrubými hrablicami aj s pomalobežným pásovým dopravníkom vyťažených zhrabkov. Do sacieho bazéna jestvujúcej vstupnej ČS boli osadené ponorné kalové čerpadlá. Pri ČS na prítoku je zriadený automatický odberák vzoriek surovej vody. Boli vybudované nové žlaby, kde je umiestnené ultrazvukové kanálové zariadenie na meranie prítoku. Prítokový žlab je rozdelený na dva rovnocenné žlaby, ktorým sú usmernené odpadové vody do kompaktnej jednotky mechanického predčistenia.

BIOLOGICKÉ ČISTENIE

V rámci biologického čistenia sa urobila rekonštrukcia osi č.1 a pojazdu. Zariadenie biologického čistenia č.1 tvoria dve identické linky aktivačných nádrží, pričom každá linka je vybavená anoxickou (denitrifikačnou) časťou a oxickou (nitrifikačnou) časťou. Každá anoxická časť má ponorné miešadlo. Za anoxickou nádržou je aktivačná zmes dopravená do oxické nádrže, vybavenej náplňou bio-nosičov a prevzdušňovacím systémom - jemnobublinová aerácia.

Vybudovalo sa zariadenie chemického zrážania fosforu, k dávkovaniu roztoku slúži štvormembránové dávkovacie čerpadlo s manuálnou aj plynulou reguláciou veľkosti dávok s LCD displejom prítoku. Bola vykonaná rekonštrukcia osvetlenia areálu a zabudovaný bol aj náhradný zdroj elektrickej energie.

Meranie a riadenie ČOV je vybavené telemetrickým prenosom, ktorý zabezpečuje diaľkový prenos prevádzkových údajov z ČOV do velínu ČOV Rožňava a do riadiaceho centra VVS, a.s. - dispečing Rožňava.

Ing. VOJTECH DÚL:

Naučený optimizmus pomáha k lepšiemu životu

To, po čom
túžime, máme
na dosah.
Predstavujme
si to v mysli
a sme na ceste
k úspechu.



Ktokoľvek nám môže čokoľvek povedať. Napríklad: „Ste blbec, hlupák,“ a podobne. Ale informácie, ktoré vysielame, máme v moci ovplyvniť. Odpoveď na podnet okolia závisí od nás samotných. Môžeme dať rôzne odpovede na tento impulz, napríklad môžeme povedať: „Hlupák ste vy.“ Alebo toho človeka ignorovať, prípadne ho fyzicky atakovať. Možností máme veľa.

ODKIAL ČERPAŤ SILU NA ZMENU?

Každá životná situácia nám dáva buď dar alebo príležitosť na zmenu. Oprieť sa môžeme o štyri konkrétne faktory: sebauvedomenie, predstavivosť, svedomie a slobodnú vôľu.

Sebauvedomenie znamená, že si uvedomujeme sami seba. To, že žijeme, že môžeme a máme potenciál zmeniť svoj život. Môžeme zobrať svoj život do vlastných rúk. My sme zdrojom, nie sme „čakatelia“ v našom živote. Vieme pripísať svojmu životu zmysel, význam a cieľ. Môžeme byť architektom svojho života. Máme na to „vybavenie“.

Predstavivosť znamená, že si vieme predstaviť lepšiu a krajšiu budúcnosť. Vieme si v mysli vytvoriť obraz niečoho, čo ešte neexistuje v realite. K tomu je potrebná tvorivosť a kreativita. Podľa jednej gréckej legendy, bohovia zobrali ľuďom všetky božské vlastnosti okrem dvoch. Nechali len tie, ktorými môžeme zmeniť svoj život a okolie. Tými vlastnosťami sú láska a kreativita. Ak si vieme predstaviť v mysli niečo, po čom túžime, spĺňame veľmi dôležitý predpoklad na to, aby sa to aj reálne uskutočnilo.

Ako sa cítiť optimisticky? O čo sa môžeme oprieť v dnešnej dobe?

Podľa digitálneho prístupu fungujeme podľa trojuholníkového modelu: informácia --> myšlienka ---> postoj. Každá informácia, ktorá sa nás dotkne, vyvolá určitú odozvu, konkrétnu myšlienku v našom mozgu. Naše myšlienky sú neviditeľné, ale nie sú nevinné.

Všetky myšlienky totiž vytvárajú emócie, ktoré ovplyvňujú náš postoj. Postoj potom určuje impulzy, ktoré vysielame. Každý z nás je tzv. čierna krabica. Prijímame a vysielame informácie. Aký je medzi nimi rozdiel? Informácie, ktoré prijímame, nemôžeme ovplyvniť.

NAJSILNEJŠIA JE SLOBODA VOĽBY

Medzi informáciou z vonkajšieho sveta a našou odpoveďou je naša najväčšia sila. Je to **sloboda voľby**. Slobodne sa môžeme rozhodnúť pre vedomú odpoveď. Pre zodpovednú odpoveď. Tento princíp je princípom proaktivity. Vedomá odpoveď na stimul, za ktorý nesiem sto-percentnú zodpovednosť. Druhá možnosť je tzv. reaktívna odpoveď, kedy len reagujeme „pudovo“, emocionálne, zo zotrvačnosti, z návyku. Podľa posledných výskumov kvantovej fyziky až 95 % vecí robíme z návyku, podľa naučených podvedomých programov, teda automaticky.

Svedomie je náš kompas. Súbor našich hodnôt. Naša nepísaná vnútorná ústava, ktorá deklaruje to, čo môžeme a čo nie. Určuje aj naše hranice. To, čo je ešte pre nás prípustné a čo už nie. Čo je už za hranou. Svedomie nám pomáha pri rozhodovaní. Cítíme to intuitívne. Je to vnútorný signál z nášho najhlbšieho vnútra.

Slobodná vôľa znamená, že si môžeme vybrať. Byť obeťou alebo pánom svojho života. Tiež si môžeme vybrať aj to, čo si predstavíme. Podľa čoho sa budeme riadiť v živote. Akým smerom napredujeme v živote. A v konečnom dôsledku, čo urobíme. To všetko záleží od nás. Sme slobodní, pretože máme štyri nástroje slobodnej vôle: slová, myšlienky, emócie a činy.



MÔŽEME SLOBODNE MYSLIEŤ?

Môžeme myslieť na to, že sa naše túžby splnia alebo nesplnia. Môžeme myslieť na príjemné veci, ale aj na tie nepríjemné. Rozhodnutie je na nás. Môžeme precitovať radosť, lásku, ale aj nešťastie a hnev. Emócie sú často navonok viditeľné. Môžeme čokoľvek povedať? Môžeme. Slová však môžu mať určité dôsledky, pretože môžeme porušiť určité spoločenské dohody, konvencie a normy. Môžeme robiť čokoľvek? V podstate áno. Ak porušíme nejaké pravidlá a zákony, nesieme za svoje činy zodpovednosť. Ale túto možnosť, slobodne myslieť, cítiť, hovoriť a konať, máme. A tieto štyri atribúty nám dávajú slobodu voľby.

Veľmi dôležitý krok je, že si sami seba uvedomíme ako vedomú ľudskú bytosť, ako slobodnú tvorivú inteligentnú bytosť. Druhým krokom je, uvedomiť si, kam investujeme svoju energiu. Každý z nás má širokú škálu záujmových oblastí. Zdravie, rodina, práca, politika, šport a podobne. Každú oblasť môžeme jednoznačne zadeliť do sféry alebo do zóny tzv. záujmu alebo nezáujmu, ale aj na sféru vplyvu a sféru mimo nášho vplyvu. Sféru vplyvu tvoria oblasti, ktoré máme priamo pod svojím vplyvom. Vždy vieme jednoznačne definovať, čo môžeme urobiť a čo nie. Nevieme dopredu vždy presný výsledok. Napríklad druhého človeka nemôžeme zmeniť, môžeme ho len ovplyvniť.

V NAŠOM ŽIVOTE SÚ OBLASTI, KTORÉ NEVIEME OVPLYVNIŤ. NAPRIKĽAD NAŠA MINULOSŤ.

Ale na minulosť môžeme zmeniť postoj, uhol pohľadu. Naša proaktivita závisí od toho, na ktorú sféru sa väčšinou sústreďujeme. Vždy si môžeme položiť otázku: Čo s tým, čo s touto situáciou môžeme urobiť? Akú konkrétnu pomoc potrebujeme? Koho môžeme požiadať o pomoc, podporu? Kto by nám vedel pomôcť? Čo konkrétne urobíme? Kedy?

Proaktívni ľudia investujú svoju energiu hlavne do sféry vplyvu. Sú to ľudia, ktorí sa pozerajú dopredu, do budúcnosti, hľadajú cesty ako to ide, nie ako to nejde. Hľadajú riešenia. Budujú mosty medzi ľuďmi. Sú orientovaní na riešenie prob-

lémov. Nerozmýšľajú spôsobom ako to nejde, lebo to vie každý. Ich zaujímajú spôsoby, ako by sa to dalo urobiť. Ako dôjsť k cieľu. Ako dosiahnuť úspech.

Na druhej strane, reaktívni ľudia sú orientovaní na problém. Pozerajú sa viac do minulosti, hľadajú vinníkov. Hľadajú ako to nejde, namiesto spôsobov ako to ide, hľadajú dôvody prečo sa niečo nedá. Kritizujú, ale nie konštruktívne. Pravidelne sa vyhovávajú, deštruktívne kritizujú, odsudzujú, ohovárajú a sťažujú sa.

BYŤ ŠĽASTNÝ PODĽA MODERNEJ VEDY

Pozitívna psychológia je akademické hnutie, ktoré formálne vzniklo v USA na University of Pennsylvania v USA, zásluhou profesora Martina Seligmana. Keď bol profesor Seligman zvolený za prezidenta Americkej psychologické asociácie (APA), stanovil si za cieľ urobiť zo zdravých ľudí skutočne šťastných ľudí na vedeckom základe. Zdôraznil aj prínos pozitívnej psychológie pre špecializovaný odbor v rámci psychológie tzv. pracovnú psychológiu. Dôraz kládol na pružnosť, ako na osobnú vlastnosť, ktorá je považovaná za základný kameň úspechu zamestnanca, lídra alebo celej firmy.

Podľa profesora Seligmana vedecky nepresný pojem šťastia môže mať tri formy. Je to príjemný život, aktívny život a zmysluplný život. Pre príjemný život potrebujeme čo najviac pozitívnych emócií a tiež schopnosti, ktoré môžeme posilňovať. Pre aktívny život identifikujeme svoje najsilnejšie stránky, svoje nadanie a talent a pretvárame svoj život tak, aby sme ich čo najviac využili v práci, v láske, priateľstve, rodine a vo voľnom čase. Pre zmysluplný život využijeme svoje silné stránky a vlohy v službách niečoho, čo nás presahuje. Profesorov systém tzv. Naučeného optimizmu nás pripraví na cestu za všetkými tromi formami šťastia.

NAUČENÝ OPTIMIZMUS A NAUČENÁ BEZMOCNOSŤ

Počas svojej psychologickéj praxe Seligman zistil, že mnohé ťažkosti a nešťastia, ktoré ľudia prežívajú, vyplývajú z nesprávneho myslenia. V počiatkoch svojho výskumu pracoval s naučenou bezmocnosťou u psov. Do života prichádzame celkom bezmocní. Naučená bezmocnosť je kapitulácia, únik, ktorý pramení z viery, že nemá cenu čokoľvek robiť. Ako sa naučíme byť bezmocní? Akonáhle zistíme, že nie sme schopní svoje prostredie zmeniť, pokusov o dosiahnutie zmeny sa vzdávame. Ak si niekto zvykne na bezmocnosť, vzdáva ďalšiu aktivitu, stáva sa reaktívnym. Keď sa princíp naučenej bezmocnosti ukázal ako opodstatnený, Seligman prestal robiť pokusy so zvieratami a začal sa zaoberať klinickou praxou, skúmal depresívnych pacientov a klientov. To, ako si udalosti vysvetlíme, rozhodne, akí bezmocní alebo energickí sa budeme cítiť tvárou v tvár nezdarom a krátkodobým porážkam. Pesimizmus bezmocnosť vytvára, ale optimizmus ju zastavuje.

Optimizmus má dôležité miesto v mnohých oblastiach života. Dokáže nás ochrániť pred depresiou, dopomôže nám k úspechu, zlepši nám zdravie. Žiť ako optimista je príjemnejšie. Optimistom sa viac darí v živote, v škole, v práci, v športe. Optimisti sa dokonca dožívajú vyššieho veku. Program „naučeného optimizmu“ sľubuje mnoho: väčšiu produktivitu, väčší výkon a spokojnosť zamestnancov, väčšiu spokojnosť zákazníkov z dôvodu lepších služieb, efektívnejšie vedenie firmy a dokonca aj viac zdravia u zamestnancov a zároveň menej pracovných absencií.

A ako sa naučiť základom metódy naučeného optimizmu, o tom bude pokračovanie v budúcom čísle.

Vtipy

„Mamiii ja by som chcela na vianoce psa....“

„Nevymýšľaj! Bude kapor ako každý rok!!!“

Žena hovorí mužovi:

„Naše auto má vodu v karburátore.“

Manžel na to:

„Vodu v karburátore? To je somarina.“

„Ver mi, karburátor je plný vody.“

„Ty ani nevieš, čo to karburátor je. Ja sa na to pozriem. Kde je auto?“

„V bazéne.“

„Pán doktor, neviem čo mi je, ale keď sa napijem kávy, trápi ma pichľavá bolesť v oku.“

„A skúsili ste už vybrať z tej kávy lyžičku?“

„Žiadne darčeky na Vianoce mi kupovať nemusíš,“ oznamuje žene na začiatku decembra pán Bohatý. „Stačí, keď ma budeš milovať a budeš mi verná.“

„Neskoro,“ povzdychla si ženuška, „už som ti kúpila kravatu.“

Nájdí 10 rozdielov



Recept

Zázvorovo-cesnaková polievka na podporu imunity

Na podporu imunity už naši prastarí rodičia poznali množstvo prírodných pomocníkov. K tým najúčinnjším patrí cesnak, ktorý obsahuje viac ako 200 účinných látok, okrem iného aj vitamíny A, B1, B2, C a D. Dnes poznáme aj silu iných rastlín, zázvoru, rôznych bylín či kurkumu. Ak zmiešate viac imunitu posilujúcich surovín dokopy, Váš boj s bežnými vírusmi alebo chrípkou bude účinnejší.

Potrebuje:

- 1 lyžica olivového oleja
- 3 šalotky – nakrájané na kocky
- 1 zväzok mladej cibulky – nakrájanej na kolieska
- 4 strúčiky cesnaku – prelisované alebo nastrúhané
- 2 lyžice čerstvého mletého alebo strúhaného zázvoru
- 5,5 šálky kuracieho vývaru s nízkym obsahom sodíka
- 2 celé hviezdčky badiánu
- 2 lyžice sójovej omáčky alebo Tamari (Tamari je bezlepková)
- 280 g šampiňónov nakrájaných na plátky
- 170 g ryžových rezancov
- 1,5 hlávky čínskej kapusty – nasekanej nahrubo
- sezamové semienka a vločky z červenej papriky
- slúžia na ozdobu a dochutenie priamo na stole

Náš tip: Ak neviete zohnať badián alebo Vám vyvarený nechutí, môžete ho nahradiť tyčinkou škoric.

Ako na to?

Rozohrejte 1-2 polievkové lyžice olivového oleja, pridajte nakrájané šalotky a miešajte, kým nebudú sklovité. Potom pridajte nakrájanú bielu časť mladej cibulky (zelenú odložte), cesnak a zázvor. Premiešajte a povarte 1 až 2 minúty, kým pocítite výraznú vôňu cesnaku a zázvoru. Prilejte vývar, pridajte badián a sójovú omáčku. Zakryte a nechajte pod pokrievkou približne 10 minút variť. Potom vyberte hviezdice badiánu. Pridajte nakrájané šampiňóny, neuvarené rezance a čínsku kapustu a varte, kým nezmäknú. Trvá to 5 až 8 minút. Uvarenú polievku rozdeľte do misiek, ozdobte sezamovými semienkami, zelenou cibulkou a vločkami červenej papriky.





www.vodarne.eu

Elektronické zasielanie dokumentov



S cieľom neustále zvyšovať kvalitu poskytovaných služieb a zároveň chrániť životné prostredie Vám ponúkame možnosť prijímať elektronickou formou:

- faktúry za vodné a stočné,
- faktúry za ostatné práce a služby,
- marketingové materiály,
- iné dokumenty.

Táto bezplatná služba je určená pre všetkých obchodných partnerov VVS, a.s.

Je potrebné splniť nasledujúce podmienky:

- požiadať o službu osobne na ktoromkoľvek zákazníckom centre s platným dokladom totožnosti,
- uviesť kontaktnú e-mailovú adresu,
- podpísať zmluvu o elektronickom zasielaní dokumentov,
- predložiť plnú moc súvisiacu s podpisom zmluvy o elektronickom zasielaní dokumentov v prípadoch, ak napr. o službu požiada organizácia, ktorá má viac prevádzok/organizačných zložiek v rámci pôsobnosti VVS, a.s.



Chcete vedieť, čo pijete?

Potrebuje si dať urobiť rozbor vody? Využite kvalitné služby akreditovaných laboratórií VVS, a.s.

Akreditované odbery a akreditované skúšky pitnej, surovej, podzemnej a odpadovej vody a kalov v súlade s normou **ISO/IEC 17 025:2005** vykonávajú laboratória:

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. poskytuje zákazníkovi nasledovné služby:

1) Akreditované odbery vzoriek pitnej, surovej, podzemnej a odpadovej vody:

- odber vzoriek vyškoľenými a odborne preverenými pracovníkmi
- doprava vzoriek v zberových vozidlách s chladičom a s kontinuálnym zaznamenávaním teploty počas transportu vzorky

2) Akreditované rozbor pitnej, surovej, podzemnej, odpadovej vody a kalov:

- fyzikálno-chemické a chemické rozbor pitnej, surovej, podzemnej a odpadovej vody
- mikrobiologické a biologické rozbor pitnej, surovej a podzemnej vody
- špeciálne anorganické a organické rozbor pitnej, surovej, podzemnej a odpadovej vody
- špeciálne rádiologické rozbor pitnej, surovej a podzemnej vody
- rozbor ťažkých kovov v kaloch

Špecializované laboratórium vôd Košice – pracovisko Vodárenská 18
VVS, a.s., GR – ŠLV Košice, Komenského 50, 042 48 Košice
tel.: 055/79 24 440, 0911 968 267, e-mail: olga.halgasova@vodarne.eu

Laboratórium pitných vôd Michalovce – pracovisko Michalovce
VVS, a.s., GR – LPV Michalovce, Komenského 50, 042 48 Košice
tel.: 056/68 10 530, 0910 868 647, e-mail: gabriel.sabo@vodarne.eu

Laboratórium odpadových vôd Košice – pracovisko Vodárenská 18
VVS, a.s., GR – LOV Košice, Komenského 50, 042 48 Košice
tel.: 055/79 24 451, 0911 968 564, e-mail: gabriela.michlovicova@vodarne.eu

Laboratórium odpadových vôd Prešov – pracovisko Kendice
VVS, a.s., GR – LOV Prešov, Komenského 50, 042 48 Košice
tel.: 051/75 72 441, 0910 968 267, e-mail: ludmila.pekarovicova@vodarne.eu

Laboratórium odpadových vôd Humenné – pracovisko Humenné
VVS, a.s., GR – LOV Humenné, Komenského 50, 042 48 Košice
tel.: 057/78 70 563, 0903 360 032, e-mail: emilia.valkova@vodarne.eu

Služby poskytujeme na základe objednávky podanej v príslušnom zákazníckom centre, telefonicky (Call centrum), resp. písomne na adresu VVS, a.s., Komenského 50, 042 48 Košice, kde sa uvedie požadovaný rozsah analýzy. Bližšie informácie na **www.vodarne.eu**

LABORATÓRIÁ PITNÝCH VÔD

Brezovica: 055/79 24 519, 0911 500 404	Bukovec: 055/79 24 519, 0911 500 404
Michalovce: 056/68 105 30, 0910 868 647	Rožňava: 055/79 24 519, 0911 500 404
Stakčín: 055/79 24 519, 0911 500 404	Svidník: 055/79 24 519, 0911 500 404
ŠLV Košice: 055/79 24 440, 0911 968 267	

LABORATÓRIÁ ODPADOVÝCH VÔD

Humenné: 057/78 70 563, 0903 360 032	Prešov: 051/75 72 441, 0910 968 267
Košice: 055/79 24 451, 0911 968 564	Rožňava: 055/79 24 518, 0910 868 642
Trebišov: 055/79 24 518, 0910 868 642	e-mail: uchtc@vodarne.eu